



DIATROM® ELETTROBISTURI PER CHIRURGIA MONO/BIPOLARE

DIATROM® è un elettrobisturi ad alta frequenza concepito per gli interventi di microcoagulazione di piccola e media chirurgia mono e bipolare. DIATROM® grazie alla selezione delle funzioni, permette di eseguire CUT, BLEND, COAG FORCED, COAG SOFT, BIPOLAR con un adattatore speciale, bipolare. L'indicatore numerico della potenza erogata rende lo strumento sicuro ed altamente riproducibile. DIATROM® permette interventi professionali di alto livello grazie alle soluzioni ergonomiche e di sicurezza normalmente utilizzate in apparecchiature di maggior potenza usate nelle sale operatorie. Infatti l'attacco dell'elettrodo neutro è costantemente monitorato e la presenza dei comandi di funzionamento e del comando della potenza presenti sull'impugnatura permettono di operare senza distogliere l'attenzione del chirurgo dall'area dell'intervento.

DIATROM® ELECTROSURGICAL UNIT MONO/BIPOLAR LIGHT SURGERY

DIATROM® is a radiosurgical unit which is suitable to microcoagulative operations as well as to light and medium monopolar and bipolar coagulators. DIATROM® by means of the selection of the unit's performance, allows CUT, BLEND, COAG FORCED, COAG SOFT, BIPOLAR with special adaptor .

The digital reading of the supplied power makes the applications safe and highly reliable. DIATROM® allows a highly professional surgery thanks to the ergonomic and safety solutions normally utilised in equipment with higher output power used in the surgical room.

In fact the neutral electrode connection is continuously monitored and the presence of the controls of the performance and of the delivery of the power placed on the handpiece, they allows the making of the operations without turning away the surgeon attention from the operating theatre.

DIATROM® ELECTROBISTURI PARA CIRUGIA MONOPOLAR Y BIPOLAR

DIATROM® es un electrobisturí electrónico de radiofrecuencia, idóneo para las intervenciones de microcoagulación y para la cirugía pequeña y mediana, ya sea monopolar o bipolar. Seleccionando las funciones de DIATROM®, se pueden efectuar CUT, BLEND, COAG FORCED, COAG SOFT, BIPOLAR empleando un adaptador especial.

La lectura digital de la potencia suministrada hace que las aplicaciones de este instrumento resulten seguras y altamente reproducibles. DIATROM® permite obtener una cirugía sumamente profesional, gracias a las soluciones ergonómicas y de seguridad incorporadas. La conexión con el electrodo neutro de referencia consta de monitorización constante. La posibilidad de comutar las funciones y de gobernar la salida de potencia a través del mango portaelectrodos, permiten efectuar las intervenciones quirúrgicas sin que haya que concentrar la atención en nada más que el campo operatorio.

DIATROM® BISTOURI ÉLECTRIQUE POUR CHIRURGIE MONOPOLAIRE ET BIPOLAIRE

Le DIATROM® est un bistouri électrique à radiofréquence conçu pour les interventions de microcoagulation, de petite et moyenne chirurgie monopolaire et bipolaire. Le DIATROM® permet, grâce à la sélection des fonctions, d'exécuter CUT, BLEND, COAG FORCED, COAG SOFT, BIPOLAR, au moyen d'un adaptateur spécial. La lecture numérique de la puissance fournie rend les applications sûres et hautement reproduisables.

Le DIATROM® permet une chirurgie hautement professionnelle, grâce aux solutions ergonomiques et de sécurité adoptées.

La connexion de l'électrode neutre de référence est constamment suivie par monitoring. La possibilité de commuter les fonctions et de commander l'alimentation de puissance par le porte-électrodes permet de procéder aux interventions chirurgicales sans distraire l'attention du champ opératoire.

DIATROM® ELEKTROCHIRURGICKÁ JEDNOTKA PRO MONO/BIPOLÁRNÍ CHIRURGII

DIATROM® je elektrochirurgická jednotka vhodná pro mikrokoagulační operace stejně jako monopolární a bipolární koagulaci. V závislosti na nastavení přístroje lze provádět řez, řez /koagulaci nebo koagulaci použitím monopolárních nebo bipolárních nástrojů.

Digitalní zobrazení výstupního výkonu umožňuje bezpečné a spolehlivé použití přístroje. Zásluhou navržené ergonomie a bezpečnosti je DIATROM® vysoko profesionální elektrochirurgický přístroj.

Díky kontinuálnímu monitorování propojení neutrální elektrody s přístrojem a automatickému řízení dodávaného výkonu není pozornost operátéra odváděna od operačního pole.

APPLICAZIONI PRINCIPALI • MAIN APPLICATION FIELDS • PRINCIPAUX DOMAINES D'APPLICATION • CAMPOS PRINCIPALES DE APLICACIÓN • HLAVNÍ OBLASTI POUŽITÍ

- ODONTOIATRIA • DERMATOLOGIA • CHIRURGIA D'URGENZA • MICROCOAGULAZIONE • OTORINOLARINGOATRIA • GINECOLOGIA • VETERINARIA
- DENTISTRY • DERMATOLOGY • FIRST-AID SURGERY • MICRO COAGULATION • OTORHINOLARYNGOLOGY • GINECOLOGY • VETERINARY
- ODONTOLOGIE • DERMATOLOGIE • OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE • GYNÉCOLOGIE • MICROCOAGULATION • SOINS D'URGENCE • VETERINAIRE
- ODONTOLOGÍA • DERMATOLÓGÍA • OTORRINOLARINGOLOGÍA • GINECOLOGÍA • MICROCOAGULACIÓN • SERVICIO DE URGENCIAS • VETERINARIA
- STOMATOLOGIE • DERMATOLOGIE • PRVNÍ POMOC • MIKROKOAGULACE • OTOLARYNGOLOGIE • GYNEKOLOGIE • VETERINÁRNÍ MEDICÍNA

| | | | |
|---|----------|----------|----------|
| CODICI • ORDER REFERENCE • REFERENCES DE COMMANDE REFERENCIAS • OBJEDNÁVKOVÝ KÓD | 10100.10 | 10100.20 | 10100.30 |
|---|----------|----------|----------|

| DATI TECNICI • Technical data • Performances techniques Prestaciones técnicas • Technická data | DIATROM® 80 | DIATROM® 120 | DIATROM® 160 |
|---|--------------|---------------|---------------|
| FREQUENZA frequency • fréquence • frecuencia • frekvence | 600 kHz | 600 kHz | 600 kHz |
| Maximum output power CUT (W) | 80 - 250 Ohm | 120 - 250 Ohm | 160 - 250 Ohm |
| Maximum output power BLEND (W) | 60 - 200 Ohm | 90 - 200 Ohm | 120 - 200 Ohm |
| Maximum output power COAG FORCED (W) | 50 -150 Ohm | 80 - 150 Ohm | 100 - 150 Ohm |
| Maximum output power COAG SOFT (W) | 40 - 100 Ohm | 60 - 100 Ohm | 80 - 100 Ohm |
| Maximum output power BIPOLAR (W) | 30 - 100 Ohm | 40 - 100 Ohm | 60 - 100 Ohm |

| SPECIFICHE TECNICHE Technical specifications • Caractéristiques techniques Ficha técnica • Technické parametry | DIATROM® 80 | DIATROM® 120 | DIATROM® 160 |
|--|---------------------------|--------------|--------------|
| ALIMENTAZIONE power supply • tension d'alimentation • tensión de alimentación • napájení | 115 -230 Vca / 50 - 60 Hz | | |
| ASSORBIMENTO MAX. • power max absorption • puissance maximum absorbée • potencia máx. absorbida • absorbovaný výkon | 230 VA | 300 VA | 350 VA |
| MISURE size • dimensions • medidas • rozměry | 260 x 265 x 110 h. mm | | |
| PESO weight • poids • peso • hmotnost | 7 kg | | |

| ACCESSORI STANDARD standard accessories • accessoires en dotation • equipamiento de accesorios • standardní příslušenství | | |
|--|---|---|
| 00100.03 | Cavo di alimentazione, 2 m • Cord • Câble • Cable • Kabel | 1 |
| HPSW112 | Manipolo riusabile con pulsanti • Reusable sterile handpiece • Porte-électrodes à pousoirs, stérilisable • Mango con pulsador, esterilizable • Držák monopolárních nástrojů | 1 |
| 00404.08 | Cavo per piastra • Cable for neutral plate • Cable pour plaque de référence • Cable para placa neutra • Kabel pro neutrální elektrodu | 1 |
| 5365 | Piastra di riferimento • Small neutral plate • Plaque de référence • Placa neutra • Neutrálnej plochá elektroda | 1 |
| 00300.00 | Interruttore a pedale • Foot switch • Pédale pour appareils • Pedal interruptor • Nožní spínač | 1 |
| 00500.00 | Kit di 10 elettrodi • Assorted tips • Kit d'électrodes assorties (paquet) • Kit de electrodos varios (envase) • 10 různých monopolárních nástrojů - elektrod | 1 |
| | Manuale d' uso • User's manual • Notice d'emploi • Manual de Instrucciones • Návod k použití | 1 |

| SICUREZZA safety • sécurité • seguridad • bezpečnostní normy | CE 0051 | DIATROM® 80 | DIATROM® 120 | DIATROM® 160 |
|--|-----------|-------------|--------------|--------------|
| CONFORME ALLE DIRETTIVE • Conform to the directive • Conforme à • Conforme a • Vyhovuje normám | 93/42/CEE | | | |
| CLASSIFICAZIONE ELETTRICA Safety class • Classe de sécurité • Clase de seguridad • Třída bezpečnosti | I CF | | | |

